

P. A. Kosela  
Kielce, 08.08.2022  
mgr inż. Morduchiewicz

URZĄD MIASTA KIELCE  
Wydział Organizacji i Kadr  
KANCELARIA OGÓLNA  
WPEŁNIŁO 22-08-2022  
L.dz. 125542/22  
Data: 22-08-2022  
mgr Małgorzata Walczak

240822

Kielce, 2022-08-10

NHS.9020.1.299.2022

Pan  
A. Rogalski

## DECYZJA

23-08-2022  
125542/22  
m. inż. Małgorzata Walczak

Na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1, art. 27 ust. 1, art. 37 ustawy z dnia 14.03.1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz. U. z 2021r. poz. 195 z późniejszymi zmianami), art. 10 § 1, art. 14 § 2, art. 104, art. 109 § 2, art. 162 ustawy z dnia 14.06.1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2021r. poz. 735 z późniejszymi zmianami), art. 7 ust. 1 pkt 3, art. 26 ust. 1, art. 30, art. 31 ustawy z dnia 08.03.1990r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2022r. poz. 559 z późniejszymi zmianami), art. 3 ust. 1, art. 5 ust. 1, ust. 1a, art. 12 ust. 5 ustawy z dnia 07.06.2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2020r. poz. 2028), § 3 ust. 3 pkt 1, § 6 pkt 3, § 21 ust. 1 pkt 3, ust. 4, ust. 5, ust. 6, ust. 8, ust. 9, zał. Nr 1 część C tab.1 lp. 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r. poz. 2294),

po zapoznaniu się z cząstkowym sprawozdaniem z badań laboratoryjnych próbki wody pobranej w dniu 08.08.2022r. (data wpływu do PSSE Kielce: w dniu 10.08.2022r.) w ramach nadzoru sanitarnego z urządzeń wodociągowych wodociągu Kielce ze Zbiornika Wody Kielce-Domaszowice (pompownia) w której stwierdzono obecność bakterii grupy coli w ilości – 9 jtk/100ml z (protokół Nr NHS.9020.1.299.2022, sprawozdanie Nr LHS.9051.1.692.2022, kod próbki Nr 665/OBS/N/2022)

### Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kielcach Stwierdza

- Warunkową przydatność wody do spożycia przez ludzi z urządzeń wodociągowych wodociągu Kielce, Zbiornik Wody Kielce-Domaszowice (pompownia) w zakresie bakterii grupy coli. Dopuszczalna wartość bakterii grupy coli, na jaką przyznano warunkową przydatność wody do spożycia, powinna wynosić <10 jtk/100ml, przy jednoczesnym braku obecności bakterii *Escherichia coli* i enterokoków.

### Ponadto zarządza

1. Zapewnić użytkownikom wyżej wymienionego wodociągu wodę odpowiadającą wymaganiom sanitarnym zawartym w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r. poz. 2294).
2. Prowadzić działania naprawcze, między innymi poprzez prowadzenie dezynfekcji przez okres 30 dni tj. do 08.09.2022r.
3. Przedkładać **każdego dnia** wyniki pomiarów zawartości chloru wolnego w wodzie pochodzącej z urządzeń wodociągowych wodociągu Kielce, Zbiornik Wody Kielce-Domaszowice (pompownia).
4. Przedłożyć do dnia 12.08.2022r. plan działań naprawczych wraz z terminem ich realizacji.
5. Przedłożyć wyniki badań próbek wody potwierdzających wykonanie zarządzenia w pkt 1.

### Uzasadnienie

W wyniku regularnej kontroli jakości wody z urządzeń wodociągowych wodociągu Kielce, Zbiornik Wody Kielce-Domaszowice (pompownia) stwierdzono jej zanieczyszczenie mikrobiologiczne. Wynik analizy próbki wody pobranej w dniu 08.08.2022r. (w ramach nadzoru sanitarnego) z urządzeń wodociągowych Kielce, Zbiornik Wody Kielce-Domaszowice (pompownia) wykazał obecność bakterii grupy coli w ilości 9 jtk/100ml (data wpływu do PSSE Kielce: 10.08.2022r. protokół Nr NHS.9020.1.299.2022, sprawozdanie Nr LHS.9051.1.692.2022, kod próbki Nr 665/OBS/N/2022).

Zgodnie z wymaganiami zawartymi w zał. Nr 1 część C tab. 1 lp. 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r. poz. 2294) najwyższa dopuszczalna liczba bakterii grupy coli w wodzie winna wynosić nie więcej niż 0 jtk/100ml.

Z uwagi na fakt, iż w badanej próbce stwierdzono <10 jtk/100ml bakterii grupy coli oraz wykluczono obecność bakterii *Escherichia coli* i enterokoków, uznano stwierdzoną niezgodność za niestwarzającą zagrożenia dla zdrowia, przy jednoczesnym podjęciu odpowiednich działań naprawczych.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kielcach, na podstawie § 21 ust. 4 i ust. 5 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r. poz. 2294) oraz art. 27 ust. 1 ustawy z dnia 14.03.1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz. U. z 2021r. poz. 195 z późniejszymi zmianami), stwierdził warunkową przydatność wody do spożycia przez ludzi z urządzeń wodociągowych wodociągu Kielce, Zbiornik Wody Kielce-Domaszowice (pompownia) oraz zarządził podjęcie działań naprawczych celem wyeliminowania przekroczonych wartości ww. parametru i przedstawienie wyników badania wody potwierdzających wykonanie zarządzeń przedmiotowej decyzji.



Należy mieć na uwadze, że do skutecznego przywrócenia prawidłowej jakości wody, środek dezynfekcyjny musi się w wodzie rozpuścić. Ważne jest też mechaniczne płukanie wodociągu.

W związku z zaistniałą sytuacją należy niezwłocznie podjąć działania naprawcze celem wyeliminowania obecności bakterii grupy coli, co reguluje § 21 ust. 5 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017r. O podjętych działaniach należy powiadomić pisemnie Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Kielcach.

Wyniki badania wody potwierdzające wykonanie zarządzenia należy przedstawić Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Kielcach.

Mając na uwadze regulacje art. 7 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 08.03.1990r. o samorządzie gminnym (teksty jednolity Dz. U. z 2022r. poz. 559 z późniejszymi zmianami) oraz art. 3 ust. 1 ustawy z dnia 07.06.2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2020r. poz. 2028), do zadań własnych gminy należą sprawy wodociągów i zapatrzenia w wodę. Zobowiązany do wykonania zarządzeń niniejszej decyzji jest Prezydent Miasta Kielce i Wójt Gminy Masłów jako organ wykonawczy gminy oraz „Wodociągi Kieleckie” Sp. z o. o. ul. Krakowska 64, 25-701 Kielce jako zarządzający przedmiotowym wodociągiem zgodnie art. 26 ust. 1, art. 31 ustawy z dnia 08.03.1990r. o samorządzie gminnym).

Art. 5 ust. 1a ustawy z dnia 07.06.2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków, zobowiązuje przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne do prowadzenia regularnej wewnętrznej kontroli jakości wody. Zgodnie § 6 pkt 3 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi wewnętrzna kontrola jakości wody realizowana przez przedsiębiorstwo wodociągowo - kanalizacyjne obejmuje m. in. uzgodnienie z właściwym państwowym powiatowym inspektorem sanitarnym sposobu ustalenia miejsca i przyczyny niezgodności z wymaganiami oraz prowadzenia działań naprawczych w terminie nie dłuższym niż 3 dni robocze od dnia przekazania informacji o przekroczeniach wartości parametrycznej parametru określonego w części C tab. 1 lp. 1. Do dnia 12.08.2022r. zarządca przedmiotowego wodociągu ma obowiązek przedłożyć plan działań naprawczych wraz z terminem ich realizacji zaakceptowanym przez właściwego wójta zgodnie z § 21 ust. 9 ww. rozporządzenia.

Ponadto zgodnie z art. 12 ust. 5 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków wójt, burmistrz, prezydent miasta jest obowiązany do informowania mieszkańców o jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Ze Zbiornika Wody Kielce - Domaszowice zaopatrywanych jest około 1000 osób w miejscowościach: Domaszowice (część miejscowości) gm. Masłów, Kielce – ul. Gustawa Morcinka, ul. Domaszowska (3 gospodarstwa).

W dniu 10.08.2022r. o godzinie 11<sup>50</sup> mając na uwadze zdrowie ludzi oraz działając na podstawie art. 14 § 2 i art. 109 § 2 ustawy z dnia 14.06.1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2021r. poz. 735 z późniejszymi zmianami), poinformowano stronę ustnie o wydaniu w dniu 10.08.2022r. decyzji o warunkowej przydatności wody do spożycia przez ludzi. Poinformowano także, że w dniu 10.08.2022r., wydana zostanie decyzja z doręczeniem stronie na piśmie.

W związku z powyższym, w przedmiotowej sprawie odstąpiono od zasady określonej w art. 10 § 1 ww. ustawy.

Pouczenie:

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Świętokrzyskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego ul. Jagiellońska 68, 25-734 Kielce za pośrednictwem Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego ul. Skibińskiego 4, 25-819 Kielce.

Odwołanie winno być wniesione w dwóch egzemplarzach, w terminie 14 dni od daty doręczenia decyzji (art. 127 § 1 i 2, art. 129 § 1 i 2 Kpa).

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.

Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.



Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny w Kielcach

*Gisc*  
lek. med. Grażyna Majewska

Otrzymują (za zwrotnym poświadczeniem odbioru):

1. „Wodociągi Kieleckie” Sp. z o. o. ul. Krakowska 64, 25-701 Kielce.
2. Prezydent Miasta Kielce ul. Rynek 1, 25-303 Kielce.
3. Wójt Gminy Masłów ul. Spokojna 2, 26-001 Masłów
4. A/a.

JC-B/JK

Kielce, 2022-08-10

## Komunikat

Skierowany do konsumentów wody  
z urządzeń wodociągowych wodociągu:  
Kielce ze Zbiornika Wody Kielce-Domaszowice


### **mieszkańców miejscowości:**

Domaszowice (część wsi), Kielce ul. Gustawa Morcinka  
oraz ul. Domaszowskiej (trzy gospodarstwa)

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kielcach informuje, że na podstawie analizy próbki wody pobranej w ramach nadzoru sanitarnego w dniu 08.08.2022r. (data wpływu do PSSE Kielce: 10.08.2022r.) z urządzeń wodociągowych wodociągu Kielce, Zbiornik Wody Kielce - Domaszowice (pompownia) wystosował decyzję o warunkowej przydatności wody do spożycia (do czasu uzyskania wyników badań stwierdzających prawidłowe wartości parametrów mikrobiologicznych).

Z uwagi na fakt, iż w badanej próbce stwierdzono 9 jtk/100ml bakterii grupy coli oraz wykluczono obecność bakterii *Escherichia coli* i enterokoków, uznano stwierdzoną niezgodność za niestwarzającą zagrożenia dla zdrowia, przy jednoczesnym podjęciu odpowiednich działań naprawczych (m.in. chlorowanie i płukanie sieci), które mają być prowadzone przez okres 30 dni.

**Nie wydano zakazu używania wody. Woda nadaje się do spożycia i na potrzeby gospodarcze. Z uwagi na prowadzoną dezynfekcję może nastąpić okresowa zmiana smaku i zapachu wody ze względu na obecność chloru w wodzie.**

Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny w Kielcach  
  
lek. med. Grażyna Majewska